

Hinweis:

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatte ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoderhersteller.

Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.

Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.

Sommige modellen van PIKO kunnen worden uitgerust met een buffercondensator op de hoofdprintplaat van de loc. De capaciteit van de condensator is afhankelijk van de specificaties van de gebruikte decoder. U dient zich daarom tot de fabrikant van de decoder te wenden met betrekking tot de mogelijke buffercondensatoren.

**BEDIENUNGSANLEITUNG
ELEKTROLOKOMOTIVE BR E18**

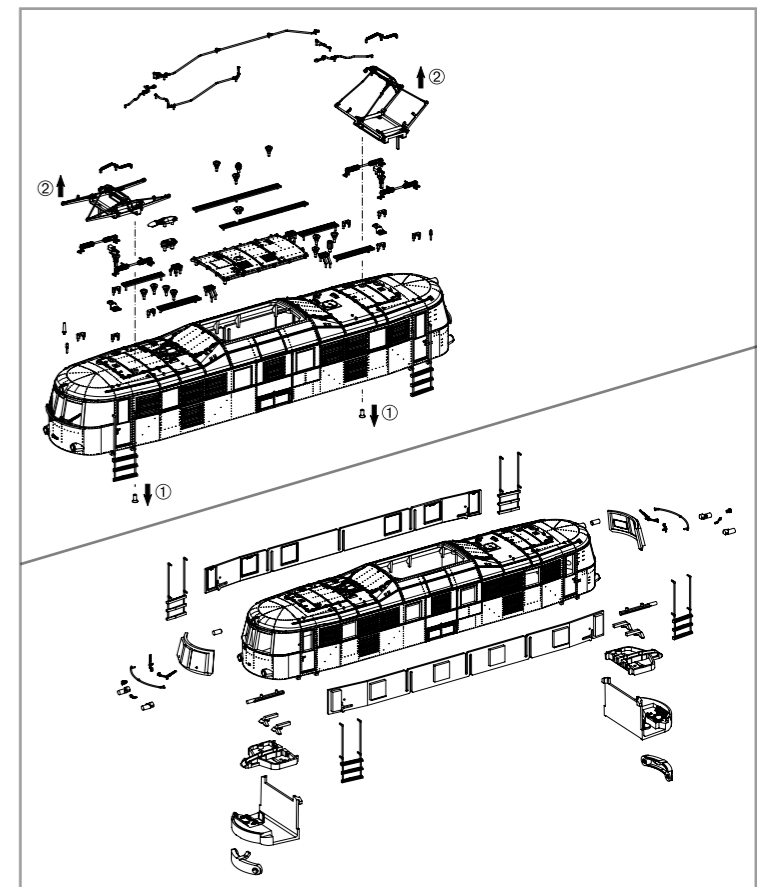
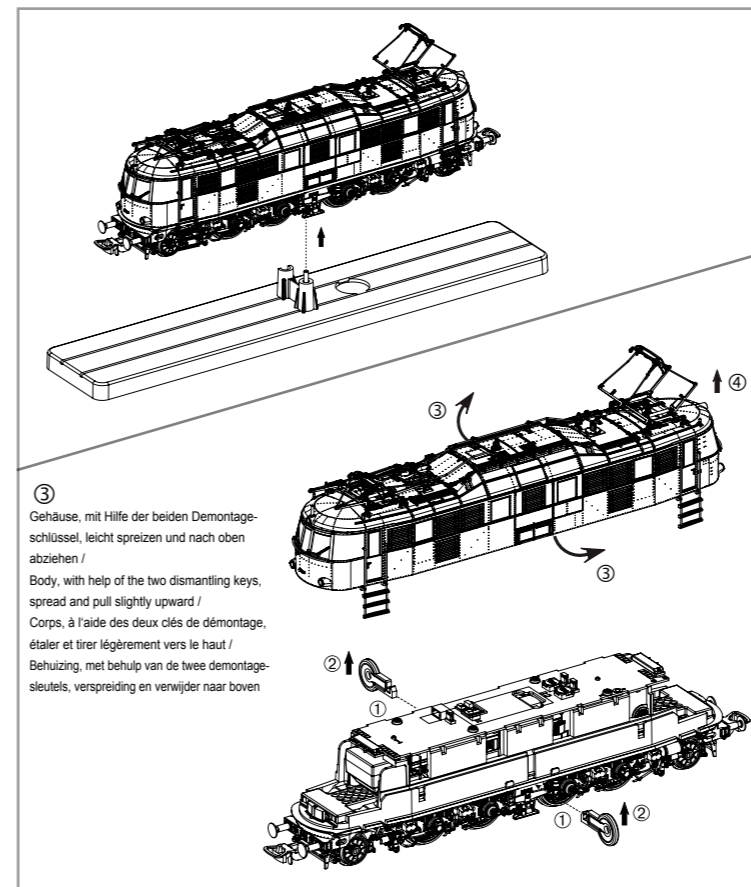
Instruction sheet for Electric Locomotive BR E18

**Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten.
Bitte bewahren Sie diese auf.**

51866 Gleichstrom DC
51867 Wechselstrom AC

PluX22
0-12 V $\overline{\text{---}}$
0-16 V \sim

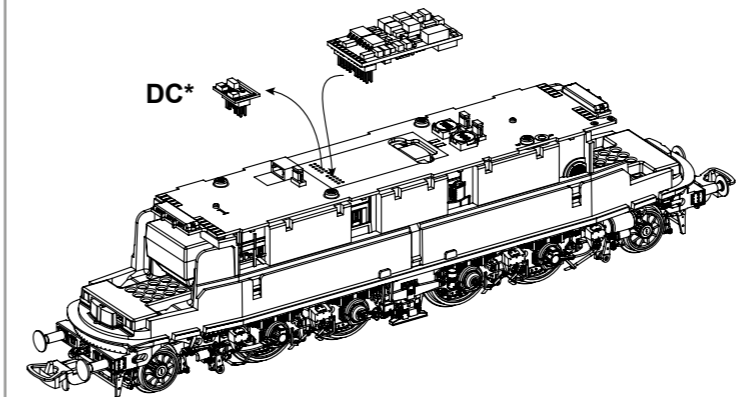
Notizen:



**Decodereinbau:
Installing Decoder /
Installation du décodeur /
Inbouw decoder**

In DC Version nicht enthalten!
Not included in DC version! /
Non compris dans la version 2 rails DC! /
Bij de DC versie niet inbegrepen!

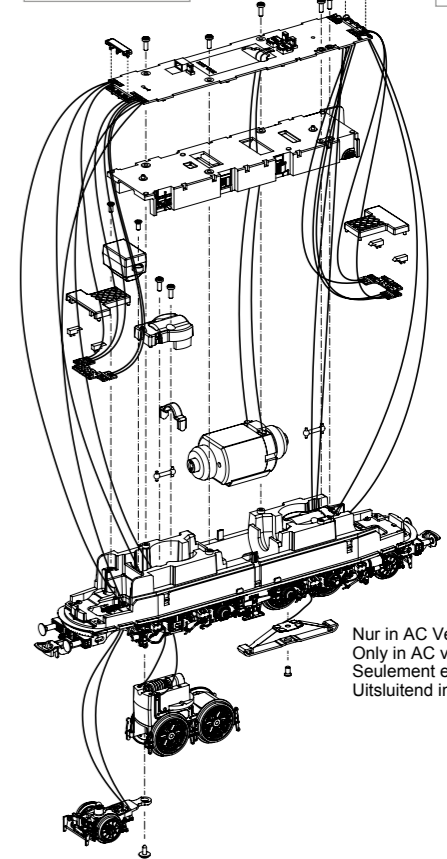
PIKO # 56400 / # 56401



* Bitte Brückenstecker aufbewahren!
Please save the DC Bridge!
Conservez l'interface digitale!
De brugstecker s.v.p. bewaren!

Nur in DC Version!
Only in DC version! /
Seulement en DC version! /
Uitsluitend in DC versie!

Nur in AC Version!
Only in AC version! /
Seulement en AC version! /
Uitsluitend in AC versie!



56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound

Kabel von Lautsprecher auf Leiterplatte anlöten! / Solder cables of speakers on mainboard on! / Souder les câbles du haut parleur au circuit imprimé! / Kabel van de luidspreker op de printplaat solderen!

entfernen to remove / enlever / verwijderen

* Bitte Brückenstecker aufbewahren! Please save the DC Bridge! / Conservez l'interface digitale! / De brugstekker s.v.p. bewaren

56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound
56422 PIKO SmartDecoder 4.1 Sound

Kabel von Lautsprecher auf Leiterplatte anlöten! / Solder cables of speakers on mainboard on! / Souder les câbles du haut parleur au circuit imprimé! / Kabel van de luidspreker op de printplaat solderen!

entfernen to remove / enlever / verwijderen

Zurüstbauteil nur für Fahrbetrieb / Component only for driving operation / Composant uniquement pour l'opération de conduite / Component alleen voor rijden

Zurüstbauteil nur für Fahrbetrieb ohne Kupplung / Component only for driving operation w/o coupler / Composant uniquement pour l'opération de conduite sans attelage / Component alleen voor rijden zonder koppeling

Zurüstbauteil nur für Fahrbetrieb mit Kupplung / Component only for driving operation with coupler / Composant uniquement pour l'opération de conduite avec attelage / Component alleen voor rijden met koppeling

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*	Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Gehäuse, komplett (ohne Stromabnehmer) / Body, complete (w/o pantograph)	51866-03	17	ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Pantograph / Pantograph	51860-08	13	Haftreifen (10 Stck.) / Friction tyres (set of 10)	56028	
Demontageschlüssel (2 Stck.) / Disassemble key (2 pcs.)	51860-10	5	Kupplung, vollst. (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
Isolatoren / Insulators	51866-12	10	PIKO SmartDecoder 4.1 Sound / PIKO SmartDecoder 4.1 Sound	56422	
Dachlaufstege / Roof Catwalk	51866-14	9			
Abdeckung Mitteldach / Middle roof	51866-15	7	nur für DC-Version / only for DC version		
Dachleitungen / Roof cables	51860-17	7	Brückenstecker / Strapping plug	59740-51	8
Fronthandstange, Schilderhalter, Scheibenwischer, Antenne, Steckdose / Handrail-front, Table holder, Window wiper, Antenna, Socket-front	51866-20	8	Getriebe, 1 / Gearbox, 1	51866-62	13
Türhandstangen (4-tlg.) / Door handle (4 pcs.)	51866-22	8	Getriebe, 2 / Gearbox, 2	51866-63	13
Fenster / Window	51866-23	8	Radsatz-Set (Hohlspeiche - 2 Stck.) / Wheelset-Set (hollow spoke - 2 pcs.)	51866-65	11
Leuchstäbe, Abdeckung / Light bars, Cover	51860-25	7	Vorläufer / Advancing bogie	51866-67	10
Führerstand / Driver cab	51866-26	7	Vorläufer Radsatz (2 Stck.) / Wheel-advance (2 pcs.)	51866-68	9
Puffer (4 Stck.) / Buffer (set of 4)	51866-31	6			
Bremseleitung, Kuppelhaken, Heizungsdose / Brake pipe, Short coupler, Heating plug	51866-35	6	ET aus unserem Standard-Programm (nur DC-version) / Spare parts standard range (only DC version)		
Schmierverteilung, Steckdose / Chassis small, Socket	51866-39	7	PIKO SmartDecoder 4.1 PluX22 / PIKO SmartDecoder 4.1 PluX22	56400	
Ansteckteile, seitlich / Small parts, lateral	51866-40	8	nur für AC-Version / only for AC version		
Federausgleichshebel, links + rechts / Spring lever, left + right	51866-42	7	Getriebe, 1 / Gearbox, 1	51867-62	13
Schienenräumer / Cow catcher	51866-45	7	Getriebe, 2 / Gearbox, 2	51867-63	13
Kupplungsschacht mit Feder / Coupler box w spring	51866-48	7	Radsatz-Set (Hohlspeiche - 2 Stck.) / Wheelset-Set (hollow spoke - 2 pcs.)	51867-65	11
Abdeckung Lichtleiter / Light cover	51860-50	7	Vorläufer / Advancing bogie	51867-67	10
Hauptplatine mit Beleuchtungsplatinen und Kabel / Main board with Light-boards and wires	51860-53	14	Vorläufer Radsatz (2 Stck.) / Wheel-advance (2 pcs.)	51867-68	9
Gehäuse Lautsprecher / Body for Loud Speaker	51860-54	6			
Verrastungshaken Gehäuse (2 Stck.) / Hook-body (2 pcs.)	51866-55	6	ET aus unserem Standard-Programm (nur AC-version) / Spare parts standard range (only AC version)		
Motor mit Schwungrad / Motor w fly wheel	51860-56	15	Schleifer mit Schraube / Slider with screw	56111	
Kardanwelle + Buchsen / Ball shaft + bushes	51860-57	7	PIKO SmartDecoder 4.1 PluX22 mfx / PIKO SmartDecoder 4.1 PluX22 mfx	56401	
Schneckenachse / Shaft - worm	71088-58	9			
Abdeckung Getriebe / Bottom cover-gear box	51860-59	8			
Bremsgestänge Unterseite 1-2 / Brake levers 1-2	51866-66	7			
Rahmenblende mit Anbauteilen / Frame w small parts	51866-71	12			
Achslagerdeckel (4-tlg.) / Axel cover (4 pcs.)	51866-74	7			
Anbauteilen Rahmenblende / Small parts for Frame	51866-78	10			
Luftschlange (2-tlg.) / Air cooler (2 pcs.)	51866-80	7			
Schrauben (25-tlg.) / Screws (25 pcs.)	51860-81	7			
Feder (4 Stck.) / Spring (4 pcs.)	59520-135	6			